

Swanny
Vol.7

猫の首に血

BLUT AM HALS DER KATZE

ファスビンダー
二本立て公演!

2015年6月27日(土) 28日(日)

19:00 12:00 16:00

会場 世田谷パブリックシアター



石橋英子 辻田暁
振付

音楽・ライブ 出演

ライナー・ヴェルナー・ファスビンダー 作

演出 千木良悠子

翻訳 渋谷哲也
柳下毅二郎
千木良悠子

出演 朝比奈かず

山田キヌヲ

鬼頭典子

小林麻子

宮崎吐夢

金子清文

若松力

今奈良孝行

鈴木将一朗

同時上演「ゴミ、都市そして死」
www.swanny.jp

Swanny
Vol.7

ゴミ、都市そして死

ライナー・ヴェルナー・ファスビンダー 作

演出 千木良悠子

翻訳 渋谷哲也

DER MLL, DIE STADT UND DER TOD

ファスビンダー二本立て公演!

2015年6月25日(木) 26日(金) 27日(土)

19:00 19:00 13:00

木村健三
河井克夫
新井和之
中村祐太郎
高松良成
ナカムラユキ
石川ゆうや
鈴木将一朗
金子清文
顔田顔彦
安元遊香
小林麻子
石橋穂乃香
仲坪由紀子
猫田直
伊藤ヨタロウ
渚ようこ
仁科貴
若松武史
緒川たまき

会場

世田谷パブリックシアター

振付 ススキ拓朗

音楽・ライブ 演奏
石橋英子
with ぎりぎり達
ジム・オルーク
須藤俊明
山本達久
坂口光央

同時上演「猫の首に血」
www.swanny.jp

ゴミ、都市そして死

DER MLL, DIE STADT UND DER TOD

2015年6月25日(木) 19:00 26日(金) 19:00 27日(土) 13:00

舞台は冷戦下のドイツ・フランクフルト。都市でありながら同時に月面上、という幻想的な場所で展開されるのは、緒川たまき演じる美貌の娼婦ローマ・Bが、悲劇的な運命に翻弄されるさまを描いた、壮大な音楽劇です。ワーグナーの「トリスタンとイゾルデ」ほか、台本に指定された多数の楽曲を、実力派ミュージシャンがライブ演奏し、華麗なる歌い手たちを含む20名の俳優が舞台を彩ります。2013年紀伊國屋ホールで初演され、好評を博した作品の再演です。お見逃しなく!

作 ライナー・ヴェルナー・フアスビンダー

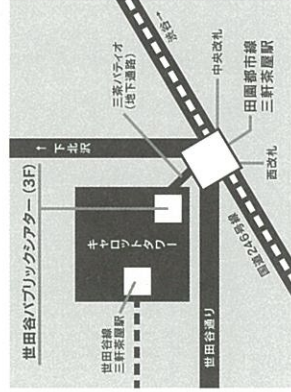
翻訳 渋谷哲也

演出 千木良悠子

振付 スズキ拓朗

出演 緒川たまき、若松武史、仁科貴、渚ようこ、伊藤ヨタロウ、猫田直、仲坪由紀子、石橋穂乃香、小林麻子、安元遊香、顔田顔彦、金子清文、鈴木将一郎、石川ゆうや、ナカムラユキ、高松良成、中村祐太郎、新井和之、河井克夫、木村健三

音楽・ライブ演奏 石橋英子 with ぎりぎり達(ジム・オルーク、須藤俊明、山本達久、坂口光央)



会 世田谷パブリックシアター

場 千154-0004 東京都世田谷区太子堂4-1-1
tel 03 5432 1526
東急田園都市線三軒茶屋駅(渋谷より2駅・5分)より
地下通路にて直結/世田谷線三軒茶屋駅となり

フライヤー

宣伝写真: 山田薫

衣装: rei_GRENADINE

デザイン: 木村豊_Central67

千木良悠子(ちぎらゆうこ)

作家、演出家、俳優。慶應義塾大学英米文学部在学中より執筆活動を開始。著書に、『猫殺しマギー』、『だれでも一度は、処女だった。』(よりみちパブリッシング)ほか。2011年に作・演出を手がける劇団SWANNY(スワニー)を旗揚げ。
www.swanny.jp

猫の首に血

BLUT AM HALS DER KATZE

2015年6月27日(土) 19:00 28日(日) 12:00 16:00

人間社会がどれだけ民主的かを調査するために、地球に送り込まれた宇宙人の少女、フェーベ・ツァイトガイスト。地球の言語を習得したものの、意味は理解していません。ドイツ市街の片隅で暮らす人々の激しい諍いや悲痛な叫びの言葉を覚えた彼女が、やがて巻き起こす大騒動とは? SFコミックに刺激を受けたフアスビンダーが「言語」をテーマに書いた、ブラックユーモア溢れる実験的な戯曲です。本公演のために日本語に翻訳、ライブ演奏とともに本邦初上演いたします。ご期待ください!

作 ライナー・ヴェルナー・フアスビンダー

翻訳 渋谷哲也、柳下毅一郎、千木良悠子

演出 千木良悠子

振付 辻田暁

出演 朝比奈かず、辻田暁、山田キヌヲ、鬼頭典子、小林麻子、

宮崎吐夢、金子清文、若松 力、今奈良孝行、鈴木将一郎

音楽・ライブ演奏 石橋英子

□ 料 金 (全席指定・税込)
S席(1階、2階):前売5,300円、当日5,800円 / A席(3階):前売3,500円、当日4,000円 2公演セット券(S席):10,000円
U24(3階席のみ):2,800円*

* 要事前登録・枚数限定。(18・24歳の方対象) 詳細・お申込みは世田谷パブリックシアターオンラインチケットへ。
このサービスはトヨタ自動車株式会社提供しています。

◎ 未就学児童入場不可

□ 前 売 開 始 一般発売日 5月8日(金)

□ チケッ ト取 り 扱 い ◎ぶれいず ☎03-5468-8113(平日11:00~18:00) http://www.place-net.co.jp/ ◎イープラス http://eplus.jp/

◎ローンチケット ☎0570-084-003 http://l-tike.com/ Lコード:32252 ◎チケットぴあ ☎0570-02-9999 http://t.pia.jp/ Pコード:443-731

◎世田谷パブリックシアターチケットセンター(10:00~19:00) ☎03-5432-1515 PC http://setagaya-pt.jp/ 携帯 http://setagaya-pt.jp/m/

□ 車椅子スペースのご案内(定員あり・要予約) 料金:S席前売料金より10%割引(付添者は1名まで無料) 申込:ご希望日の前日19時まで ☎03-5432-1515(世田谷パブリックシアターチケットセンター)へ □ 託児サービスのご案内(定員あり・要予約) 料金:2,000円 対象:生後6ヶ月以上9歳未満(障害のあるお子様についてはご相談ください) 申込:ご希望日の3日前の正午までに ☎03-5432-1526(世田谷パブリックシアター)へ

□ お問い合わせ メール info@swanny.jp DISK GARAGE ☎050-5533-0888 (平日12:00~19:00) □詳細は www.swanny.jp

ライナー・ヴェルナー・フアスビンダー(Rainer Werner Fassbinder)

1945年ドイツ・バイエルン生まれの映画監督、脚本家、俳優。ミュンヘンでの自主演劇活動を経て、1969年より監督作品を次々に発表。生涯に残した映画は45本、戯曲は未発表のものを含め18本。1982年、『ペロニカ・フォスのあこがれ』でベルリン国際映画祭金熊賞を受賞、名実ともにドイツを代表する芸術家となるが、同年37歳で急死する。